Сембе масторонь пролетариятне, пуромода мазе!



ЛИСЕНЬДИ IV-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адресь г. Саранск, ул. Ленина 9
телефон № 1—72

10 МАРТСА 1937 КИЗОНЯ
27 (401)

Лисеньди ковти 12-кеть

ВКП(б)-нь ЦК-ть ОЧЕРЕДНОЙ ПЛЕНУМОНЦ КОЛГА ИНФОРМАЦИОННАЙ СООБЩЕНИЯ

Нят шитнень аделавсь ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумоц. Пленумсь ванондсь (обсудил) кизефкс од Конституциять коряс СССР-нь Верховнай Советонь предстоящай выборхненди анокламаса и синь йотафтомасост партийнай организациятнень задачаснон колга. Пленумсь примась соответствующай резолюция, кона печатлакшневи сяда алува. Пленумсь сяда тов ванондсь кизефкст хозяйственнай и партийнай строительствать колга и примась соответствующай практическяй решениянт. Пленумсь ванондсь тяфтажа кизефкс Бухаринонь и Рыковонь антипартийнай деятельностьснон колга и путозе панемс синь ВКП(б)-нь рядтнень эзда.

Од избирательнаи системать коряс СССР-нь Верховнай Совету выборхненди партийнай организациятнень анокламасна и партийно-политическяй работать соответствующайста одукс тиемац

ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумонц резолюцияц ЖДАНОВ ялгать докладонц коряс, кона примаф февральть 27-це шистонза 1937-це кизоня

ССР-нь Союзонь од Конституциять тевс сувафтомац (введения) ащи поворотокс странанькопь политическяй эряфсонза. Тя поворотть существац ащи советтненди аф марнек равнай выборхнень равнайса, многостепеннайхнень—прямойса, открытайхнень—закрытайса полафтомаснон смысласа избирательнай системать нинге сяда демократическяйкс тиеманц эса.

Кда од Конституциять эряфс сувафтомадонза инголе ульсть избирательнай правань ограничениянт культонь служительхненди, ингольдень белогвардеецненди, бывшай ломаньтненди и лицатненди, конат ашесть занимандакшне общеполезнай трудса, то од Конституциясь гражданонь нят категориятнень лангста валхнесыне избирательнай правань всякай ограничениятнень, тиендемок депутаттнень выборснон всеобщайкс.

Кда инголи депутатонь выборхне ульсть аф равнайхть, сяс мес ульсть выборонь разнай нормат ошень и велень населенияти, то тяни выборхнень равенствасонды ограниченият эрявикс шиц маштсь и сембе граждантнень улихть правасна участвовандамс выборхнень эса равнай основаниянь коряс.

Кда инголе Советскяй властень средняй и высшай органтнень выборсна ульсть многостепеннайхть, то тяни од Конституциять коряс, выборхне сембе советтненди, велеппетнень и ошеннетнень эзда сявомок мянь Верховнай Советти молемс кармайхть йотафневеме граждантнень марта непосредственна прямой выборхнень вельде.

Кда инголи советненди депутатонь выборхне йотафневсть открытай голосованиянь и списконь коряс, то тяни депутатонь выборхнень пингста голосованиясь ули тайнай и аф списконь коряс, а башка кандидатуронь коряс, конат выдвигандакшневихть избирательнай округтнень эзга.

Мекпяли, Конституциясь вводит всенароднай опрос (референдум).

Избирательнай системать эса нят изменениятне означандакшнихть массатнень советскяй органтнень лангса контрольснон вишкоптеманц и советскяй органтнень массатненьди ответственностьснон вишкоптеманц.

Тайна голосовандамать пингста всеобщай, равнай и прямой избирательнай правать тевс сувафтоманцты следствиякс ули массатнень политическяй активностьснон инголь пяли вишкоптемац, государствать лангса управленияти трудяень од слоень таргамась. Тяконь марта пролетариатть диктатурац арси сяда гибкайкс, а стало быть, рабочай класть обществать лангса государственнай руководствань сяда мощнай системакс, рабочай класть диктатуранц базац келемкшни, сонь основац арси сяда прочнайкс.

Штоба васьфтемс тя поворотть цебярьста аноклафста, партияти эряви арамс во главе тя поворотть эса и обеспечендамс марнек эсь руководящай роленц странать верховнай органонзонды предстоящай выборхнень эса.

Анокт ли партийнай организациятне тяфтама руководствати?

Мезе вешендеви партиять ширьде тяньди, штоба теенза улель кода арамс во главе тя поворотти, во главе од, песта-пес демократическяй выборхненьди?

Тяньди эряви, штоба партиясь соньць йотафнель последовательнай демократическяй практика, штоба сон йотафнелезень песта-пес внутрипартийнай эряфса демократическяй централизмать основанзон, кода тянь вешеньцы партиять уставоц, штоба сонь соньцень улельхть эрявикс условиянза, конатнень вельдя партиянь сембе органтне улельхть ба выборнайхть, штоба критикась и самокритикась развивандакшневольхть полнай мераса, штоба партийнай органтнень ответственностьсна партийнай массать инголе улель полнай и штоба соньць партинай массась улель марнек активизированнай.

Можна ли мярьгемс, што сембе партийнай организациятне анокт ни пяшкедемс нят условиятнень, што синь ни педа-пес демократическяй ладс одукс тиезь эсь работаснон?

Сави ужяльдемс, кеместа надиязь тя мярьгемс аш кода.

Тянь колга кортай кой-кона организациятнень эса партиять уставонц и внутрипартийнай демократизмать основанзон нарушандамань уликс практикась.

Кодамот нят нарушениятне?

Партийнай органтнень выборностьсна, кона установленнай партиять уставса, лама организациява нарушандаф. Партиять уставса парторганонь кочкамань установленнай срокне аф ванфневихть. Кели распространения получась мезьсонга аф оправдандакшневи различнай руководящай работниконь райкомонь, горкомонь, крайкомонь, обкомонь, нацкомпартиянь ЦК-нь пленумонь членонь кооптировандамань практикась.

Парткомитеттнень секретарьснон вышестоящай партийнай органтнень марта кемекстамаснон колга партиять уставса установленнай порядоксь лама парторганизациява тевса шарфтф назначенчествакс. Парткомонь секретарьхнень кемекстамасна афшуроста эряй синь вастонь парторганизациятнень эса кочкамодост инголе, а тя тевса вятни сяньди, што вастонь парторганизациятнень аш возможностьсна ванондомс (обсудить) рекомендуемай работникть кандидатуранц.

Выборнай должносттненьди кемекстамась и работаста валхтомась сидеста йотнихть парторгантнень опроснай решенияснон порядкаса и партийнай комитетонь пленумти од работниконь апак рекомендовандак, а тяфтажа аф азонкшневихть парторганизациятненьди партийнай тя али тона руководительть валхтоманц колга мотивтне.

Мезе касается парторгантнень кочкамаснонды, то сембе нингя эряй стама практика, конань коряс кандидатонь списконь ванондомась йотафневи аньцек предварительнай совещаниятнень, старейшинань советтнень, делегациянь пуромкснень эса, причем, кода правила, кандидатуратнень колга прениянт пленумтнень и конференциятнень эса аф мольфневихть, голосованиясь йотафневи спискас коря, а аф башка эрь ломаньть, и тяфтаня выборнай процедурась шарфневи простой формальностекс.

Демократическяй централизмань основатнень нарушандамань сембе ня факттне тиендихть партияти вред, сяс мес синь кирьнесазь партиянь члентнень активностьснон касоманц, аф макссихть возможность участвовандамс руководящай работаса ся активти, кона кирьди башка политическяй значения минь партиянекень эряфса, лишандакшнесазь партиянь членьтненьди парторгантнень деятельностьснон лангса контролень вятемань законнай правада и тянь марта нарушандакшнесазь руководительхнень и партийнай массатнень йоткса правильнай взаимоотношениятнень.

Тяфтама практикань яркай кепетьксокс ащихть мекольдень пингть эзда лифтьф партийно-политическяй работань запущенностень вопиющай факттне, конатнень лифтезень лангс ВКП(б)-нь ЦК-сь Азово-Черноморскяй крайкомса, Киевскяй обкомса и Украинань КП(б)-нь ЦК-са и лия парторганизациява, конат выражаются сянь эса, што грубайста нарушандакшневсть партиять уставоц и демократическяй централизмань принципне парторганонь выборностть эзда боку тумать и кооптациянь афкирьдемшка практикать тевс нолдаманц смысласа.

ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумоц подчеркивает, што аф правильнай руководствань примерхне, конат лифтьфт лангс Киевскяй обкомса и Азово-Черноморскяй крайса, аф единичнайхть, а присущайхть стама али тяфтама мераса сембе краевой и областной парторганизациятнеди.

ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумоц лувондсы, што ня и лия тяфтама афсатыкснень машфтомасна ащи стама эрявикс условиякс, мезьфтеме

(Пец 2-це страницаса)

АВАНЬ МЕЖДУНАРОДНАЙ КОММУНИСТИЧЕСКЯЙ ШИТЬ—КАФКСОЦЕ МАРТТЬ КОЛГА

ВКП(б)-нь ЦК-ть путфксоц

8-це марттъ—Авань Международнай Коммунистическяй Шитъ Советскяй Союзонь трудяйхне васьфнесазь Сталинскяй од Конституциять условияса, кона знаменовандакшнесыне минь странасонок социализмать победанзон.

Советскяй стройсь навсегда машфтозе авань эксплоатациять, бесправиять и рабскяй положениять. ССР-нь Союзонь авасьтя од ава, государствать управленияса, странать хозяйственнай и культурнай тевензон управленияса активнай участница. „Тяфтама ават ашельхть мзярдонга и ашель кода улемска сире пингста". (Сталин).

Социализмать всемирно-историческяй победанза кепсесазь и мобилизовандакшнесазь минь советскяй странань авать мяленц сяда тов культурать, техникать, наукать тонадоманцты, трудонь оцю производительностьть инкса тюремати. Стахановскяй движениять развитияц промышленностьть сембе отраслянзон эса лифтсь (выдвинуло) од героинят. Пятисотницатнень мельгя эстакигя эвондасть свекловичнай паксянь тысячницат, хлопковай паксянь, илянахонь обработондай од героинят, эвондась трактористкань замечательнай соревнования.

Аватнень—трудонь оцю производительностенкса борецнень марта ряцек аватнень йоткста лисстъ наукань и искусствань работниконь од кадрат.

Мекольдень кизось макссь общественницань-промышленностень инженерно-техническяй работниконь, Якстерь Армиянь и флотонь командиронь и начальствующай составонь урьвятнень замечательнай движениясон.

Советскяй аватнень ширде высокай социалистическяй сознательностень выражениякс ащи героическяй республиканскяй Испаниять трудяйхненди лезксонь максомать организовандамаса синь активнай участиясна, лама миллионт аватнень ширьде сянь шарькодемац, што фашистскяй реакционерхнень гнетснон эзда Испаниять освобожденияц аф ащи частнай тевкс испанецненди, а сембе передовой и прогрессивнай человечествать общай тевец.

ВКП(б)-нь ЦК-сь **путнесы:**

1. Обкомтненди, Крайкомтненди и нацкомпартиянь ЦК-тненди эрявн йотафтомс Авань Международнай Коммунистическяй Шитьмарттъ 8-це шинц, кода массовай политическяй кампания Советскяй Союзонь аватнень социалистическяй строительствати инголя пяли пуроптоманъ, работницань, интеллигенткань и колхозницань социалистическяй соревнованиять и стахановскяй движениять сяда вяри кеподемань лозунг ала, мобилизовандамс синь омбоце пятилеткань мекольдень кизонь плантъ сатфкс марта пяшкодеманцты и вельф пяшкодеманцты.

Марттъ 8-це шиц ащи эксплоатациять эзда освобожденнай советскяй авань праздникекс и советскяй аватнень марта капиталистическяй странань трудяй аватнень международнай солидарностень праздникекс, конатнень лангса нинге тячемс тяготеет гнетсь, бесправиясь, эксплоатациясь и фашистскяй террорсь.

2. Партийнай, советскяй, комсомольскяй, профсоюзнай организациятне обязант:

Кепедемс аватнень политическяй воспитаниясноn, азондомс сембе аватненди СССР-нь трудяйхнень капиталистическяй рабствать эзда освободиндамать всемирно-историческяй значениянц, СССР-са социализмать великай сатфксонзон значениясноn, азондомс миронь советскяй политикать, миронкса советскяй тюремать смысланц и значениянц, азондомс СССР-са педа-пес келептьф социалистическяй демократизмать значениянц, азондомс демократиякса, миронкса, фашизмать каршес Европаса антифашистскяй движениять значениянц.

3. Максомс сембе ширьдень поддержка промышленностень и транспортонь хозяйственниконь и инженерно-техническяй работниконь и Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армиянь командирхнень и начальствующай составонь урьвятнень движениясноnды.

4. Нинге сяда келиста организовандамс культурно-бытовой строительстваса аватнень самодеятельностьснон и инициативаснон, сявомс особай общественнай контроль алу идень яслянь, садонь, молочнай кухнянь, строительствать.

ВКП(б)-нь ЦК-сь



СНИМКАСА: Саранскяень консервнай комбинатань стахановка работницась-штамповщицась Климкович ягась, конац нормманц пяшкочнесы ялан 160—170 процентс.
Фотось ВЕРЕТЕННИКОВТЬ.

Алексей Стахановть од небывалай рекордоц
23 нормат фкя сменати

Кадиевка, марттъ 5-це шистонза. Тячи васеньце сменаста Алексей Стахановсь арась Серго Орджоникидзеть лемса вахтати. 6 частти сон Сталинонь лемса „Центральная" шахтать „Бераль" участкасонза лункфтась 321 тоннат уголь—тя ся участкать лангса забойщиконь 23 нормаг.

Фкя сменат Стахановсь 83 тоннада сяда лама макссь сембе участкать суточнай заданиянц коряс (участкать планоц—238 тоннат).

Стахановть победац шерьфтезе шахтань сембе коллективть. Ванды Серготь лемса вахтати арси шахтань парторгсь Мирон Дюкановсь.



СНИМКАСА: Мария Печказовать звенац. (Кержи ширьде види шири) ащихть озада: Савина, Печказова и Каламашкина ялгатне. Ащихть стяда: Харькова, Надькина и Куликова ялгатне.
Фотось **Веретенниковть.**

Комсомолецсь тонафни отличнайста

Ежка велень аф полнай средняй школаса 7-це классонь ученикесь Гриша Казеевсь тонафни аньцек отличнайста. Гришась аф кунара сувась комсомолу и тяни сон вяти пяк оцю общественнай работа школаса.

Сембе мяленц Гришась путнесы тонафнемати. Сон морафни пяк лама художественнай литература.

Кода школаса, а станя жа и ульцяса, Гришась эсь прянц вятьсы аккуратнайста, дисциплинированнайста.

А—Н.
Ковылкинань р—н

ВКП(б)-нь ЦК-ать РЕЗОЛЮЦИЯНЦ ПЕЦ

(Ушедксоц 1-це страницаса)

не могут улемс пяшкодьфт партиять од задачанза, конат лиссть странать политическяй эряфсонза поворотонь фактть марта, од Конституциять примаманц и странать верховнай органонзонды предстоящай выборхнень коряс, конат улихть йотафтфт тайнай голосованиянь пингста всеобщай, равнай и прямой избирательнай правань началатнень лангса.

Эрявн, тянкса, одукс тиемс партийнай работаса внутрипартийнай демократизмань началатнень педапес эряфс йотафтомаснон вельде, конат няфтьфт партиять уставса.

ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумоц лувондсы эрявиксонди и мярьгенди сембе парторганизациятненди йотафтомс эряфс тяфтама мероприятият:

1. Машфтомс парткомитетонь членкс кооптировандамань практикать и ладямс, партиять уставонц коряс, парторганизациянь руководящай органонь выборностьть.

2. Аф мярьгемс парторганонь кочкамста списокаса голосовандамать. Голосованиять йотафнемс башка эрь кандидатурать колга обеспечендамс тяка пингова партиянь сембе члентненди неограниченнай права кандидатненди отводонь тиемаса и синь колгаст критиковандамаса.

3. Ладямс парторганонь кочкамста кандидатнеьди закрытай (тайнай) голосования.

4. Йотафтомс сембе парторганизациятнень эса парторганонь кочкамат, ушедомок первичнай парторганизациянь парткомитетнень эзда и аделамок краевой, областнай комитетнень и нацкомпартиянь ЦК-тнень марта, аделамс кочкаматнень майть аф 20-це шидонза позда.

5. Обязать сембе парторганизациятнень партиять уставонц соответствияса строгайста ванфтмс парторгонь кочкама сроконь: первичнай парторганизациятнень эса—кизоти весть, районнай и ошень организациятнень эса—кизоти весть, областной, краевой и республиканскяйхнень эса—веть фкя да пяле кизоти.

6. Обеспечендамс первичнай партийнай организациятнень эса общезаводской собраниятнень эса парткомонь кочкамань порядкать строгайста ванфтоманц аф нолямс собраниятнень конференцияса полафтомаснон.

7. Машфтомс общай собраниянь аф тиендемань и общай собраниятнень цеховой собранияса али конференцияса полафнемань практикать, кона занци васта лама первичнай парторганизациява.

Эрятама колхознай павазу эряфса

„Валда—ян" колхозонь колхозницась Киржайкина Ксениясь лама иденкса получась 2 тьожяньт цалковай государственнай пособия. Киржайкина ялгать сисем идензa —3 стиренза и 4 цьоранза.

— Минь эрятама цебярь, павазу колхознай эряфса,—кортай Киржайкина ялгась.—Революцияда инголе аватнень афолезь лувонда ломанькска. Советскяй властьсь макссь аватненди оцю прават и тиезе авать павазукс.

Пасиба тя цебярь эряфть тиентсы, инь кельговикс ломаньнекондн—Сталин ялгати.

Афтайкин.
Ковылкинань р—н. Ежка веле.

СТАЛИНСКЯЙ КОНСТИТУЦИЯСЬ И СОВЕТСКЯЙ ОД ЛОМАНЬТНЕ*)

А. Косарев.

3. Трудти правась

Сталинскяй Конституциять 118 це статьяц кортай:

„СССР-нь гражданттнень ули правасна трудс, лиякс мярьгомс правасна получамс гарантированнай работа синь трудснон качестванц и количестванц коряс пандомань марта.“

Тя статьять эса сьормадф пролетарскяй революциять фкя пяк оцю завоеванияц, конац ни йотафтф эряфс. СССР-нь эрь гражданинсь тяни ни полнай мераса йотафнесы эряфс трудти эсь правац. Миньцонок аш безработица, миньцонок эрь ломаньсь получакшни работа, и ков сяда цебярьста сон работай, ков сяда лама няфни навыкада, содамашида, маштомада, тов сяда лама сон заработандакшни, тов сяда зажиточнайста сон эряй.

Советскяй од ломаньтне, конат эряйхть минь павазу пингстонок, аф содайхть трудяй ломанень иля доля.

Сяс, кортамок СССР-нь гражданттнень трудти праваснон колга, миньдейнек эряви лятфтамс сянь колга, кода беспощадна люпшневи ломаньть трудти правац буржуазнай обществаса, конац основаннай ломаньть ломань марта аф кирьдемшка эксплоатировандаманц, ашу ломаньтнень козятнень марта грабамаснон лангса.

Капитализмась ушечни ломаньтнень грабамост нинге идняксигя. Пролетарийсь вынужденнай кучсёмс фабрикав эсь цьоранзон и стирензон нингя идень возрастса, —сонь нищенскяй заработкац аф сатни сянди, штоба андомс семьянц.

Сяс капиталистическяй государстваса рабочайть идняц кемень кизоста кигя должен соньс добувакшнемс эстиенза кши.

Капиталистне азонцазь, што синь нолясазь идень трудть аньцек человеколюбиять инкса, эста кода тевса идень трудть келиста применяндакшнемац ащи идьтненди жестокай зверинай эксплоатацияксы: идень трудсь и одломаньтнень трудсна, сембеда пяк аватнень ялан ценился и ценится сяда уцезста, чем взрослай ломанень трудсь. Фабрикантсь получакшни кафтонь крда выгода аф аньцек сяс, што панды грошт эстиест идьтненди. Фабрикантсь сяка жа пингоня кирьфнесы и взрослай рабочайть зарплатанцка, сяс мес идень трудсь конкурирует взрослайхнень труднон марта.

Москувонь губерниянь фабрикатнень и заводтнень специальнай обследованияснон даннаензон коряс оцязоронь Россиянь сембе рабочайхнень колмоцекс таликасна ушедсть работама фабрикатнень и заводтнень эса 12 кизода одста (синь эздост 10 процентсь тусть фабрикатненди эста, кода теест ашель нинге 10-нень кизотка!). Омбоце колмоцекс таликась ушедсь работама 12—14 кизоса. И аньцек рабочайхнень колмоцекс таликасна ушедсть работама 15 кизонь возрастса [1])

Капиталистическяй фабрикаса пяк лама профессият пяшкочнесть васендакигя идьтне. Тяфта, оцязоронь Россиянь текстильнай фабрикатнень эса присучальщицатнень йоткса ульсть 90 процентсь идьть, конатненди ашель нинге 15 кизот, шпулницатнень йоткса — 56 процентсь, ватерщицатнень йоткса—54 процентсь и ст. тов.

Виде, оцязоронь Россиять законза формальна ашесть мярьгонде 12 кизосода од идьнятнень трудснон применяндакшнемода. Сембе сяка заводчикне и фабрикантне ялан йофси безнаказаннайста нарушандакшнезь ня законтнень.

Сире пингста Россияса пяк сидеста эрьсесть стама случайхть, мзярда подделывали метрическяй свидетельстватнень и паспорттнень сянкса, штоба ня документнень эса идьнять возрастоц улель касфтф 2-3 кизода. Метрикнень и паспортнень тяфтама подделкасна ульсь существенний доходнай статьякс попнень и волостной писарьхнень бюджетсост.

Трехгорнай мануфактурань сире работницась Комиссаровась, кепетьксонди, азонцы: мзярда сон сиводьсь работама фабрикав, сонь аляц сувась Москуса Иверскяй часовняти и прьбавафтсь стиренцты $2\frac{1}{2}$ кизот, конань инкса пандсь... 50 трьошнект.

Повондомок варварскяй эксплоатациянь стакадонга стака условиятненди, идьнятне тьожаньсца кулсесть фабрикатнень эса али арсесть калекакс.

Вов „Русские ведомости“ буржуазнай газетать корреспондентонц свидетельствац:

Газетань сотрудниксь, конац ванць идьтнень Реомюрть коряс 40—50° температураса работамаснон мельгя, кизефтезе фабрикантть: „кодама ломаньть мекпяли л.сендихть нят мальчугантнень эзда, конат работайхть сушильнай барабантнень ваксса, зрельнятнень и вешалкатнень эса?“

„Сон, аф ламос арьсемода меле,—азонцы газетань сотрудниксь,—макссь тейне тяфтама ответ:

— Шкайсь содасы, коза синь минь тушендыхть, минь ни кода бди синь аф няенцаськ сяда меле.

— Кода аф няенцасть?

— Ца тяфтак, юмсихть-арсихть (высыхают) синь.

— Тон йорат мярьгомс, што мекпяли синь полафнесазь эсь работаснон-али йотнихть лия фабрикас?

— Аф, проста юмсихть-арсихть, марнек юмсихть,—отвечась яснайста фабрикантсь“

Минь социалистическяй странасонок аш васта эксплоатацияти. Идень трудсь миньцонок аф ноляви йофси. Идень трудть применяндаманкса ломаньтне максcевихть судс. Да эстиенза рабочайтинге али крестьянтинге аш необходимость кучсемс эсь идьснон йомланяста фабрикав али заводу, —рабочайть заработкац макси теенза возможность обеспечендамс эсь идензонды образования.

Минь подрастающай поколениянька молихть социалистическяй заводтнень и фабрикатнень цехозост аньцек школать аделамода меле, мзярда сон физически кемекстай, добувай содамашит. Теенза аф сави вешендемс работа,—государствась обеспечендасы сонь минь странасонок эрь од ломаньти.

Оцязоронь пингть ульсь аф тяфта. Капиталистсь аф гарантировандакшни рабочайти трудонди права. Ломаньть судьбац зависит хозяинть произволонц эзда. Сон может максомс теенза работа, а может и аф максомска. Сембе зависит сянь эзда, конашкава тя выгоднай ся пингть эзда капиталистти, тем более, што эрь свободнай вастти ульсь пяк лама желающайда.

Капитализмань странатнень эса тяниенгя положениясь лядонды тяфтамкакс.

Лига нациять даннаензон коряс, капиталистическяй странатнень эса сичас лувондови 6—7 миллионт „лишняй ломаньть“, од безработнайхть, тяда башка, улихть лама миллионт од ломаньть, конат йота эряйхть ниньге **вестенгя** косонга ашесть работа.

Пользовандакшнемок сянь марта, што рабочай вийда капиталистическяй странатнень эса предлагают сяда лама, чем синь эрявихть, капиталистне наругакшнихть рабочайхнень лангса.

Капиталистсь шарфнесы рабочайть эстиенза рабокс. Закабаленияль фкя меракс ульсь паспорттнень штемпелевандакшнемасна. Кда рабочайсь тушендсь, сонь паспортонц лангс путнесть печать, и тяда меле фкявок фабрика, фкявок завод сонь афолезе примсе.

Оцязоронь законсь пряма кортась:

„Эсьмяльса работада отказаманкса сиведемань пингть йотамдонза инголе али жа, аф определеннай пингс сиводемок, хозяинть кафта неделяда сяда инголе апак предупреждандак фабрикаста али заводста виновнай рабочайсь таргсеви арестс аф ковда лама пингс“ (Промышленность колга уставть 514-це статьяц).

Фабрикантттне пяк циничнайста сьормадозь произволонь тиендеманди эсь праваснон. Лама фабрикань и заводонь контора внутреннай распорядкань правилатнень эса пряма сьормадчневсь:

„Инголи кивок условленнай пингть самс работада атказакшнемс кивок не может. Конторать же улихть праванза атказамс любой пингть“.

Соньсь фабрикась рабочайти ащесь тюрьмакс. Вихца работамась изь максcе теенза кодамовок удовлетворения, кодамовок радость. Сембе пингтнень эзда рабочайть лангс люпштась, хозяинть деспотическяй, произвольнай властец.

Угнетениянь фкя инь гнустнай средствакс ульсть штрафне. Рабочайть штрафовандакшнезь мезенкса повсь, мзярда аньцек тя эрявсь хозяинти, али сонь слуганцты мастярти.

Наглостень и издевательствань вятемаса оцю рекордсь сявф Пешков фабрикантъ марта (Москувонь губерния). Тя фабрикантсь повфнесь тяфтама об'явлениянт:

„Кия сиводьсь фабрикав, аш правац лисендемс ортатнень тона бокс, аф кулхценоманкса—1 цалковай штраф“

Али:

„Сяс мес фабричнайхне дозволяндакшнихть эстиест беспокоендамс хозяинтть—анайхть ярмакт, то лятфнеса — ярмаконь максомат аф кармайхть улемя ноябрь ковть 20-це шидонза инголе, кие нинге кармай вешеме тяда инголе—ули паньф работаста йофси“.

Штрафне касондсть пяк оцю размерс. Орехово-Зуеваса Савва Морозовть Николаевскяй мануфактурасонза штрафне макссесть капиталистти 800 тьожаньть цалковайхть кизоти, конац кирьнезе рабочайхненди панневи работама питнеть эзда 40 процентъ.

Но най штрафнень лангс исть лотксе. Хозяингне и мастярхне келиста сувафнезь тевс „физическяй воздействиянь“ мератнень. 1902-це кизоня аньцек Москувонь округса рабочайхнень марта максфоль 2.164 жалба пикссеманкса. Тяса эряви азомс, што ламода аф сембе пиксоматнень инкса рабочайхне жалбосесть, сят конат тярядфнесть жалбама эсь хозяинцнон лангс, фсякай лаца преследовандакшневсть и жалбамась ульсь ламода аф безопаснай.

А кодама условияса ульсть рабочайхне?

Соньсь работась капиталистическяй фабрикаса ульсь мучительнай каторгакс. Лама фабрикава и заводга работама шись касфневсь 12—13 частс.

Тяда башка работамс сашендовсь пяк стака условияса эрязь. Цехнень, мастерскойхнень эса ульсь шовда, пуль и урдаз, вентиляцият ашельхть, стенатне пяшксетольхть содта, помещениятне теснатольхть, аф приспособленнайхтельхть работамс.

Трудть механизировандаманц колга кивок изь арьсекшне. Кивок изь заботя рабочайхнень самай йомла нужаснон инксовок. Ашельхть раздевалкат, умывальникт, симме ведь марта бакт.

Лященко [2]) д—рть свидетельстваста няеви, што Донецкай бассейнаса ванф 40 шахтатнень эса ульсь аньцек 5 умывальникт. Шахтерхненди кода эряви ашель кода штамс кудсостка,—ламоснон рудникнень эзга ведьть нолязь ярмакта (трешнек ведаркать инкса).

Йомла работама питнень получай рабочайхненди ашель кода пользовандамс тяфтама роскошь марта, кода шнимась.

Сембедонга стака ульсь капиталистическяй фабрикаса авати. Сидеста аватне повончнельхть открытай насилияс.

Материнствать арелямаиц колга работницати и арьсемска ашель кода. Вигдорчик [3]) докторть даннаензон коряс, Петербургса работницатнень 72,4 процентсна ашесть лоткcе работамда мяк шачфтомозост. Недяляда шачфтомда инголе нолневсть работаста 12 проц., 4 недялянь отпускса пекишить сюнеда пользовандасть сембец 3 процентт.

Мезе жа получандакшнесть эсь адскяй трудснон инкса рабочайхне?

Специальнай исследованиятне няфнесазь, што 1908 кизоня рабочайхне средняйста зарабатывали 246 цалковайхть кизоти, али 20,5 цалковайхть ковти. А капиталистсь получандакшнесь эрь рабочайть эзда 252 цалковайхть прибыль кизоти! Тянь колга кортайхть синцень фабрикантнень даннайсна. Лисеньдьсь тяфта, што капиталистсь присваивал рабочайхнень трудснон пяленц.

Од ломаньтнень заработкасна ульсь сяда пяк нищенскяй.

(Пец моли)

*) Ваныть „Комсомолонь вайгяльть“ 23, 24 и 26-це №-нзон.

[1]) Москувонь губернять эзга статистическяй сведениянь сборниксь, санитарнай статистиканъ отд., IV-це томсь, I-це частьсь, 288-це страницась.

[2]) „Общественный врач“ 1914-це кизоня. 2—3-це №-сь. „Донецкай бассейнань рудникнень эса трудонь условиятне.

[3]) „Общественнай врач“ 1914 кизоть инкса, № 2. Вигдорчик „идень смертностьсь петербургскяй рабочайхнень йотксa“.

Аноклатама Сембесоюзонь стрелковай соревнованиятненди

Осоавиахимонь центральнай советть решениянц коряс, Осоавиахимонь райсоветсь (Рузаевкань р-н) ушедсь витемя работа сембе-Союзонь заочнай стрелковай соревнованиятненди.

Мартть 1-це шистонза „Васеньце май" колхозса ульсть йотафтфт соревнованият, коса примасть участие 5 колхозникт.

Сембе участникне макссть аф кальдяв результатт. Сембеда цебярь результаттнень няфтезень колхозниксь Н. Алемаев ялгась.

А. Н. И.

Ударнайста аноклайхть тундань видемати

Сире—Теризморга велеса Буденнайть лемса колхозсь пяк вишкста и организованнайста мольфцы тундань видемати анокламать.

Шарфнихть оцю мяль инвентарень петема звенатне, коса ащихть звеньевойкс В. Чудаев и Вильдяскин ялгатне. Чудаев и Вильдяскин ялгатнень звенасна работайхть ударнайста. Кафцке звенатне работань норматтнень пяшкодькшнесазь вельф.

Тяфтаня жа вишкста мольфтеви видьмень сортировандамась.

Осал алашатне явфтфт башка, аневихть усиленнай кормада и аф сявондевихть работама.

Шайгована р-н. В Каргин.

Комсомольскяй организациясь аф работай

Вертелим велеса комсомольскяй организациясь аф вяти кодамовок работа. Комсомольскяй организаторсь Бекшаев ялгась аф шарфни кодамовок мялъ комсомольскяй работати.

ВЛКСМ-нь уставсь кортай, што комсомолецненди эряви тонафнемс Марксонь, Энгельсонь, Ленинонь, Сталинонь учениясон и азончнемс марксистско—ленинскяй учениять од ломаньтненди. А минь комсомолеценеке синьцке аф тонафнихть и мезевок аф азончнихть од ломаньтненди.

Косот ВЛКСМ-нь райкомть работниконза и мезе синь тиендихть?

Шайгована р-н. Келась.



Консервнай комбинатонь рабочайхнень общежитиясост цебярьста и культурнайста оборудовандафт рабочайхнень и работницатнень комнатасна. Лама комнатава йотафтфт радиот, повфнефт картинат, вождьтнень портретна.

СНИМКАСА: Работницать, мокшень аватъ—Тюрина Ксенять комнатац. Соньць Ксенясь шравть вакса морафни газета.

Фотось ВЕРЕТЕННИКОВТЬ.



Саранскяй Консервнай комбинатонь стахановкатне, конат производственнай норматнень пяшкодькшнесазь вельф 140—150 процентс.

СНИМКАСА: жестяно-баночнай цехонь стахановкатне (керажи шырьде види пяли) 1-це рядса Татьяна Шамсудиновась, Зинаида Климковичсь, Анастасия Косицинась и Мария Кочетовась. 2-це рядса Пелагея Ильинась, Таиса Горшковась, Федосия Ежовась и Антонина Лазаревась.

ФОТОСЬ ВЕРЕТЕННИКОВТЬ.

И ЭСТОНЬ БЕРЯ УШЕДСЬ РАБОТАСЬ

Аф пяк кунара нингя Булгаковань вельсоветонь „Пятилетка в четыре года" колхозонь колхозникне и од ломаньтне пеняцякшнесть, што синь йотксост кивок аф йотафни культурно-массовай работа. Клубсь аф панчсеви и кодамовок развлечения сонь эсонза аш, од ломаньтнень и тяка лувксса комсомолецненьгя тонафнемасонь кивок ашезе организовандакшне, ильне комсомольскяй политтонафнемавок ашель. Лиякс мярьгемс, комсомольскяй организациясь кодамовок работа ашезь йотафне.

Но аф юкстасазь комсомолецне йотай кизонь сентябрь ковть, мзярда комсоргокс кочказь Гурьева Марусять. И эстонь беря ушедсь работась комсомольскяй организацияса.

Мзярда кочказь комсоргокс Марусять, комсомольскяй организацияса ульсь 3 комсомолецт. Марусясь оцю комсомольскяй настойчивостьса и комсомольскяй энергияса кярьмодсь работати. Ушедсе работать од ломаньтнень йотксса, панжезень клубть кенчксонзон и тяда меле ушедсь од ломаньтнень весяла эряфсна.

Тяни, международнай коммунистическяй женскяй шить годовщинастонза минь тийхтяма итог сонь 6 ковонь пингень работанцты.

Од ломаньтнень йоткса работать цебярьста организовандаманц вельде комсомольскяй организациясь кассь 25 ломаньс, тяка лувксса 10 стирьнят. Комсомолецефатяфт политтонафнемаса, занятиятне йотнихть регулярнайста и организованнайста. Комсомолецне аноклакшнихть занятиятненди цебярьста.

Комсоргть Гурьева Марусять инициативанц коряс колхозса организовандаф илядень семилетка, коса тонафнихть комсомолецне и аф союзнай од ломаньтне. Занятиятне тя школаса йотафневихть аккуратнайста.

Комсомолецне панчсть якстерь уженя, коса ули художественнай литература, газетат и ст. тов.

Цебярьста комсомольскяй организациясь ладязе клубнай работать. Сидеста клубса путневихть спектакольхть, организовандакшневихть танцт, играт, морайхть од ломаньтне морот павазу и весяла эряфснон колга. Клубсь цебярьста наряжаф, сай эзонза сувамце. Стенатне пяшксет лозунгта, плакатта, тяса жа ащихть вождьтнень портретсна, повфнефт географическяй картат. Клубу организовандаф библиотека.

Но Марусясь ашезень юкста и ученикненгя. Школаса сонь инициативанц коряс организовандаф пионерскяй организация, коза работама кемекстафт инь цебярь и инициативнай комсомолецне.

Комсомолецне и од ломаньтне аноклайхть пря максомс ГСО-нь и ГТО-нь значекненди нормаятнень.

Мартть 8 це шистонза йотаф тф международнай коммунистическяй шити посвященнай вечер, коса ульсь путф спектаколь, морась хорсь, азондовсть декламацият и ст. тов.

Марусясь соньць тонафни заочна.

Надьятама, што Марусясь нясатфкснень лангс аф лоткай, а саты нингя сяда оцю сатфкст.

А. Д.

Вов коза вяти руководствафтома шись

Торбеевань районца Сире-велень советти сувси велень школатнень эса пяк кальдявста работайхть воспитательнай работать цебярьгофнеманц инкса. Аф полнай средняй школать эса сянь сюнеда, што тонафнихнень родительсион йоткса мзярдовок исть вятне массоворазъяснительнай работа, ашельхть родителень пуромкст, беседат, школаса аф ноляви стенань газета, школав шуроста якай идьтнень марта кивок мезевок аф тиенди.

Сембень нянь сюнеда школаса пяк йомла посещаемостьсь и сидеста сязендевихть занятиятне. К.

ФАШИСТСКЯЙ ИНТЕРВЕНЦИЯСЬ ИСПАНИЯСА

Муссолинись аноклай нинге 100 тьожаньть солдатт

Уликс сведениятнень эзда няеви, што мзярда Францияь границанц ланга лоткась ноляма Германияста Франкоть армиянцты кучсеви добровольцт, Муссолинись мекелангт, вишкоптезе Италиять шырьде Франкоти максеви лезксть. Италиять сембе ошензон эзга фашистскяй властьтне йотафнесть совещанийт, конатнень эса лондонскяй комитетть решениянц ванондовсь, кода шава когодкс. Нят совещаниятнень эса кортафоль, што „добровольцень" кочкамась аф аньцек киреза, а должен сядонга вишкомомс и касомс. Лерусь „Попюлерсь" эсь страницанзон лангса тяшти, што сяда меле, мзярда азфоль „добровольцень" прважакшнемать лоткафтоманц колга декретсь, Муссолинись макссь центрань и вастонь властьтненди указаният, аф лоткафнемс Испанияв контингентонь кочксемать. Февраль ковть 22-це шидонза меле Миланца фашистскяй милициянь начальниксь сембе вийса йоразень кяляцямс трамвайнай служащайхнень, штоба синь добровольна примальхть участия Испаниянь войнаса, конатнень эзда тяфтама тевда атказамодост меле кочкафоль 40 ломаньтт и вихцода кучфтфольхть Испанияв. Тяфтама фактт улихть лия ошнень эсонга. 3-це мартста Италиянь регулярнай войскатнень эзда 500 добровольцт Миланцта йотафтфтольхть Неаполю, коста синь прважафтольхть испанскяй порттненди. „Изотта Фраскини" Фиат и лия заводтнень эса моли вишкя работа, коса аноклайхть грузовикт и авиомоторхт Франкоти. Газометчиконь целай отряд прважафт Испанияв. Муссолини аноклась ни прважамс испанияв 100 тьожанда лама ломань —60 тьожанда башка, конат кунара ни кучфт Франкоть распоряжениякс.

***

Бритиш Юнайтед Пресс агентствась Гибралтарста пачфни куляда, што мартть 2-це шиста Кадиксу сась итальянскяй транспортнай судна, конаста валгсь 2,5 тьожаньцта ащи итальянскяй солдатонь отряд. Итальянецне ошева якасть иностраннай легиононь формаса. Мартть 5-це шиста Неаполю састь 540 ранендаф итальянецт. конатнень васьфтезень фашистскяй милициянь штабть начальникоц Руссо генералсь.

Гестапонь начальниксь Гиммлерь и фашистскяй защитнай отрядтнень руководительсиа вешихть, штоба Германиясь вятель сяда оцю работа Испаниянь мятежникненди лезксонь максомать инкса.

„(Известияста)"

Водятама „Шленка" пародань учат

Сире—Теризморга велеса, Буденнайть лемса колхозса йотай кизоня пуроптф „Шленка" пародань племенной учань пункт.

Васеньце кизоть ульсь 50 уча, а тяни племенной пунктса лувондови 150 учат. Племенной пунктти сашендыхть лама колхозникт лия колхозста и сявондихть опытт „Шленка" учань водямать колга.

В. Каргин.

Шайгована р—н.

Ответ. редакторть инкса И. С. РОДИН.

Уполномоч. главлито № Д—27. Заказ № 723. Тираж 1272

Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза